
วันที่ 12 พฤศจิกายน 2550

ถึง ประธานเจ้าหน้าที่บริหาร สำนักเลขาธิการคณะกรรมการแม่ฮ่องสอน, กรุงเทพมหานคร, สปป.ลาว
คณะกรรมการจากประเทศผู้ให้ทุนต่อคณะกรรมการแม่ฮ่องสอน

เรื่อง บทบาทคณะกรรมการแม่ฮ่องสอน ต่อการสร้างเขื่อนไฟฟ้าบนแม่ฮ่องสอนตอนล่าง

พวกเรา ตามรายชื่อที่แนบท้ายจดหมายฉบับนี้ เขียนจดหมายฉบับนี้เพื่อแสดงความห่วงใย เกี่ยวกับการรื้อฟื้นแผนการสร้างเขื่อนไฟฟ้าพลังน้ำบนแม่ฮ่องสอนตอนล่าง โดยเฉพาะที่เกี่ยวข้องกับความล้มเหลวของคณะกรรมการแม่ฮ่องสอนในการยึดกุมหลักการ “ข้อตกลงความร่วมมือเพื่อการพัฒนาหลุ่มแม่ฮ่องสอนอย่างยั่งยืน” ปี 2538 (ต่อไปนี้จะเรียกว่า “ข้อตกลงแม่ฮ่องสอน”) ในสภาวะปัจจุบัน ดังมีรายละเอียดดังต่อไปนี้

เป็นที่ทราบกันว่าในขณะนี้ รัฐบาลของประเทศสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว (สปป.ลาว) และรัฐบาลของประเทศราชอาณาจักรกัมพูชา ได้อนุญาตให้บริษัทของประเทศไทย มาเลเซีย และสาธารณรัฐประชาชนจีน ดำเนินการสำรวจความเป็นไปได้ในการสร้างเขื่อนไฟฟ้าพลังน้ำบนแม่ฮ่องสอนรวมทั้งหมด 6 แห่ง คืออยู่ในประเทศลาว 4 แห่ง ประเทศไทย 1 แห่งและประเทศกัมพูชาก็ 1 แห่ง โดยในปี 2537 สำนักงานเลขาธิการแม่ฮ่องสอนได้เผยแพร่ข้อเสนอการสร้างเขื่อนไฟฟ้าพลังน้ำดังกล่าวโดยอ้างถึงการศึกษาโดยบริษัทที่ปรึกษาจากประเทศฝรั่งเศสและแคนาดา อย่างไรก็ตาม ในขณะนั้นแผนการสร้างเขื่อนไฟฟ้าพลังน้ำทั้งหมดนี้ยังไม่มีความก้าวหน้า เนื่องจากไม่ได้รับการสนับสนุนจากประเทศผู้ให้ทุนต่างๆ ด้วยเหตุผลในเรื่องต้นทุนที่สูงเกินไปและการทำลายระบบนิเวศวิทยาแม่ฮ่องสอนอย่างรุนแรง รวมทั้งมีการเรียกร้องจากภาคประชาสังคมฝ่ายต่างๆ ทั้งกลุ่มนักวิทยาศาสตร์ด้านการประมง กลุ่มนักวิชาการ กลุ่มท้องถิ่น และกลุ่มชุมชนที่จะได้รับผลกระทบจากการสร้างเขื่อนบนแม่ฮ่องสอนได้เรียกร้องให้ระงับแผนการดังกล่าวนี้ด้วย

ในช่วงที่ผ่านมา มีการสร้างเขื่อนไฟฟ้าพลังน้ำขนาดใหญ่ในหลุ่มแม่ฮ่องสอน ซึ่งทำให้เกิดผลกระทบข้ามพรมแดนประเทศอย่างชัดเจน โดยเฉพาะการเปลี่ยนแปลงด้านอุทกวิทยาและส่งผลเสียหายต่อเนื่องอย่างรุนแรงต่อระบบนิเวศ การประมง และชุมชนที่ต้องพึ่งพาการประมงและระบบนิเวศ ซึ่งได้ตั้งถิ่นฐานอยู่ริมฝั่งแม่ฮ่องสอนและแม่น้ำสาขานับพันชุมชน ผลกระทบข้างต้นนี้ โดยเฉพาะในประเด็นความสัมพันธ์ระหว่างการไหลของแม่น้ำตามฤดูกาล และผลิตผลด้านการประมง ได้ถูกศึกษาไว้เป็นจำนวนมาก ทั้งจากกลุ่มนักวิทยาศาสตร์ของคณะกรรมการแม่ฮ่องสอนเอง กลุ่มที่ปรึกษาด้านการสร้างเขื่อน และองค์กรอิสระอื่นๆ รายงานการวิจัยของคณะกรรมการแม่ฮ่องสอนที่เผยแพร่ในปี 2547 ได้ชี้ว่า การสร้างเขื่อนเพื่อวัตถุประสงค์ด้านการชลประทาน ผลิตกระแสไฟฟ้าและควบคุมอุทกภัยนั้น คือ “ภัยคุกคามอันใหญ่หลวงต่ออนาคตของการประมงและการดำรงอยู่ของพันธุ์ปลาในหลุ่มน้ำแม่ฮ่องสอน”

ในปี 2546 การประชุมทางวิชาการครั้งที่ 6 เรื่องการประมงในลุ่มแม่น้ำโขง ซึ่งจัดโดยคณะกรรมการแม่โขง นักวิจัยได้ข้อสรุปประเด็นการสร้างเขื่อนบนน้ำโขงว่า “ไม่ว่าจะเป็นเขื่อนใดในแม่น้ำโขง...จะส่งผลทำลายล้างต่อพันธุ์ปลา และเขื่อนซาบอบจะเป็นเขื่อนที่ส่งผลทำลายล้างพันธุ์ปลาที่เลวร้ายที่สุด”

การสร้างเขื่อนซาบอบจะปิดกั้นเส้นทางการอพยพของปลาในแม่น้ำโขง รวมถึงปิดกั้นการอพยพของปลาจำนวนมหาศาลจากทะเลสาบเขมร ซึ่งจะเข้าไปอาศัยและหากินชั่วคราวอยู่ตามวังน้ำลึกต่างๆ ในแม่น้ำโขงตลอดช่วงฤดูแล้ง ในขณะที่การสร้างเขื่อนดอนสะโฮง จะสร้างบริเวณ “ฮูสะโฮง” ซึ่งอยู่ในพื้นที่สีพันดอน ใกล้กับน้ำตกคอนพะเพ็งทางตอนใต้ของประเทศลาว และไม่ไกลจากพรมแดนประเทศกัมพูชา นักชีววิทยาการประมงของ World Fish Center ซึ่งมีสำนักงานที่กรุงพนมเปญ ศึกษาพบว่า ฮูสะโฮงคือช่องทางน้ำผ่านที่มีความสำคัญมากต่อการอพยพของปลาในแม่น้ำโขง อีกทั้งคณะกรรมการแม่โขงแห่งชาตีกัมพูชาชี้ว่า อุตสาหกรรมการประมงมีความสำคัญมากต่อประเทศกัมพูชา ซึ่งผลิตภัณฑ์มวลรวมประชาชาติ (จีดีพี) ร้อยละ 12 มาจากการประมง ดังนั้นการลดลงของพันธุ์ปลาในแม่น้ำโขงและแม่น้ำโตนเลสาป แม้จะเป็นสัดส่วนเพียงเล็กน้อยจากจำนวนที่เคยได้ทั้งหมด แต่นั่นหมายถึงผลกระทบอันร้ายแรงต่อชุมชนนับพันชุมชน ในด้านความมั่นคงทางอาหารและคุณภาพชีวิต

แม้ว่าการสร้างเขื่อนบนแม่น้ำโขง จะสร้างผลกระทบต่อเศรษฐกิจและระบบนิเวศอย่างรุนแรง แต่คณะกรรมการแม่โขงยังคงมิได้แสดงปฏิกิริยาใดๆ ออกมา พวกเราเห็นว่า ทำที่เกินเจตงกล่าวถือเป็นการหลีกเลี่ยงการทำหน้าที่ หรือปิดความรับผิดชอบอย่างร้ายแรง ทั้งนี้ ภายใต้ข้อตกลงแม่โขง พ.ศ. 2538 มาตรา 7 เรื่องการป้องกันและการหยุดยั้งผลกระทบที่เป็นอันตราย (Prevention and Cessation of Harmful Effects) คณะกรรมการแม่โขงมีภารกิจใน “การป้องกันและการหยุดยั้งผลกระทบที่เป็นอันตราย จะมีการดำเนินการความพยายามทุกวิถีทาง เพื่อหลีกเลี่ยง ลด และบรรเทาผลกระทบที่เป็นอันตรายที่อาจเกิดขึ้นกับสิ่งแวดล้อม โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ด้านปริมาณน้ำและคุณภาพน้ำ สภาพน้ำ (ระบบนิเวศ) และความสมดุลด้านนิเวศวิทยาของระบบแม่น้ำ ที่เป็นผลมาจากการพัฒนาและการใช้ทรัพยากรน้ำของลุ่มแม่น้ำโขง...” ดังนั้น ในทางปฏิบัติแล้ว คณะกรรมการแม่โขงมีหน้าที่ให้คำปรึกษาที่เป็นประโยชน์ต่อประเทศในลุ่มน้ำโขง เพื่อหยุดยั้งการสร้างเขื่อนบนแม่น้ำโขงสายหลักทั้งหลายนี้ บนพื้นฐานข้อมูลทางวิทยาศาสตร์ของคณะกรรมการแม่โขงที่ดีที่สุดที่หน่วยงานมีอยู่เกี่ยวกับผลกระทบของเขื่อนที่จะมีต่อระบบนิเวศของแม่น้ำโขง

นอกจากนั้น ภายใต้ข้อตกลงแม่โขง มาตรา 1 ว่าด้วยเรื่องความร่วมมือ (Areas of Cooperation) คณะกรรมการแม่โขง ได้รับฉันทานุมัติจากประเทศภาคีสมาชิก ในการ “ดำเนินการร่วมมือกันในทุกด้านเพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืน การใช้ การบริหาร - จัดการ และการอนุรักษ์ทรัพยากรน้ำและทรัพยากรที่เกี่ยวข้องของลุ่มแม่น้ำโขง ซึ่งรวมถึง แต่ไม่จำกัดเฉพาะการชลประทาน ไฟฟ้าพลังงานน้ำ การเดินเรือ การป้องกันน้ำท่วม การประมง การล่องซุง สันทนาการ และการท่องเที่ยว ในลักษณะที่จะทำให้การใช้น้ำในประเภทต่างๆ และผลประโยชน์ร่วมกันของประเทศภาคีทั้งปวงให้บรรลุผลสูงสุด...” ในทางกลับกัน พวกเราย่อมมีอ้าใจได้เลยว่า การศึกษาเพื่อการสร้างเขื่อนโดยบริษัทจากประเทศไทย มาเลเซีย

และจีน จะทำให้เกิดการใช้น้ำที่ทำให้เหล่าประเทศภาคีสมาชิก สามารถบรรลุผลประโยชน์ร่วมกันได้ในที่สุด

ฉันทานุมัติของคณะกรรมการแม่น้ำโขง ตั้งอยู่บนพื้นฐานการยอมรับว่า แม่น้ำโขงเป็นแม่น้ำนานาชาติ การตัดสินใจใดๆ ที่จะส่งผลกระทบต่อการใช้หรือการบริหารจัดการแม่น้ำโขง จึงมีอาจจะดำเนินการโดยประเทศใดประเทศหนึ่งตามลำพัง และละเลยการพิจารณาผลประโยชน์ร่วมกันของกลุ่มต่างๆ ที่หลากหลายในแต่ละประเทศผู้ใช้น้ำโขงร่วมกัน เนื่องจากแม่น้ำโขงเป็นทรัพยากรสาธารณะร่วมกันของชุมชนลุ่มน้ำโขง มิใช่เป็นทรัพยากรเพื่อการแสวงหาประโยชน์ในทางเศรษฐกิจของประเทศใดประเทศหนึ่งหรือกลุ่มใดกลุ่มหนึ่ง

ตามเป้าประสงค์ข้อตกลงแม่น้ำโขง คณะกรรมการแม่น้ำโขงมีความชอบธรรมในการดำเนินการเพื่อ “...ทำการศึกษาและจัดการประเมินผลที่เหมาะสมเพื่อคุ้มครองสิ่งแวดล้อม และรักษาความสมดุลย์ด้านนิเวศวิทยาของลุ่มแม่น้ำโขง” (ตามมาตรา 24) และรวมทั้งการจัดการประชุมระหว่างประเทศภาคีสมาชิก เพื่อประเมินโครงการต่างๆ บนแม่น้ำโขง ที่จะส่งผลกระทบต่ออัตราการไหลของแม่น้ำโขงและผลกระทบต่อทะเลสาบเขมร ตามมาตราที่ 6

อย่างน้อยที่สุด คณะกรรมการแม่น้ำโขง ควรจัดให้มีการประเมินโดยใช้หลักวิชาการที่เชื่อถือได้ ในประเด็นความเหมาะสมการสร้างเขื่อน และต้องเปิดเผยและพิจารณาตรวจสอบการศึกษาที่ทำโดยนักวิชาการจากบริษัทผู้สร้างเขื่อนจากประเทศไทย มาเลเซีย และจีน ทั้งนี้ โดยเริ่มจากการเปิดเผยข้อมูลรายงานการศึกษาผลกระทบต่อด้านประมงของเขื่อนดอนสะโฮง ซึ่งคณะกรรมการแม่น้ำโขงได้ทำการศึกษาเสร็จเรียบร้อยแล้วด้วย

หนึ่ง หากคณะกรรมการแม่น้ำโขงไม่สามารถปฏิบัติพันธกิจตามข้อตกลงแม่น้ำโขงปี 2538 รวมทั้งไม่สามารถคุ้มครองความสมบูรณ์ของระบบนิเวศแม่น้ำโขงได้แล้วไซ้ การดำรงอยู่ของคณะกรรมการแม่น้ำโขงย่อมไม่เกิดประโยชน์อันใดเลย นอกจากเป็นเพียงหน่วยงานที่มีชื่ออยู่เท่านั้น จึงไม่สมควรอย่างยิ่งที่จะได้รับทุนช่วยเหลือจำนวนนับสิบล้านเหรียญสหรัฐต่อปี รวมทั้งความช่วยเหลือทางวิชาการจากประเทศผู้ให้ทุนทั้งหลาย

ด้วยสภาพการณ์ และประเด็นความล้มเหลวของคณะกรรมการแม่น้ำโขงที่กล่าวมา พวกเราจึงขอเรียกร้องให้กลุ่มประเทศผู้ให้ทุนทั้งหลาย พิจารณาทบทวนอย่างจริงจังว่า สมควรให้ความสนับสนุนคณะกรรมการแม่น้ำโขงหรือไม่ มา ณ โอกาสนี้

ลงนาม

Flint Duxfield
Stephanie Long
Margie Law

Aid/Watch, Australia
Friends of the Earth Australia, Australia
Mekong Monitor Tasmania, Australia

Jessica Rosien Patrick Anderson	Oxfam Australia, Australia Rainforest Information Centre Australia
Winnie Overbeek	Alert Against the Green Desert Network, Brazil
Aung Ngyeh Salo Lahu Chan Dein Oum Kham	Karenni Development and Research Group, Burma National Development Organisation, Burma Mon Youth Progressive Organization, Burma Shan Sapawa and Environmental Organisation, Burma
Jan Cappelle	Proyecto Gato, Belgium
Grainne Ryder	Probe International, Canada
Meach Mean Aok Longdee Cheatlom Ang	3S Rivers Protection Network, Rattanakiri, Cambodia KABB, Battambang, Cambodia Buddhism for a Progressive Society (BPS), Preah Vihear, Cambodia
Ham Kimkong	Cambodian Volunteer for Society (CVS), Phnom Penh, Cambodia
Thon Bunranin	Cambodian Commissioner for Development, Cambodia Organisation (CCD), Phnom Penh, Cambodia
Leang Ratanakvevy	Cambodian Commissioner for Development, Cambodia Organisation (CCD), Kampong Chhnang, Cambodia
Him Sokunthea,	Cambodian Commissioner for Development Organisation (CCD), Kratie, Cambodia
Yang Saing Koma	Centre d'Etude et de Developpement Agricole Cambodgien (CEDAC), Phnom Penh, Cambodia
Bun Nath Vann Piseth Yous Pheary	Citizen, Battambang, Cambodia Citizen, Phnom Penh, Cambodia Community Economic Development (CED), Kratie, Cambodia
Chim Cheun	Community Fishing Lot 13 th region, Kampong Chhnang, Cambodia
Prak Samban	Community Fishing Lot 13 th region, Kampong Chhnang, Cambodia
Doung Sothea Khoun Cheng	Community Fishing Lot 15 th region, Cambodia Community Fishing Lot 15 th region, Kampong Chhnang, Cambodia
Un Seeyan	Community Fishing Lot 15 th region, Kampong Chhnang, Cambodia
Si Sokeun Doung Khieng Kem Da Rim Musar Kong Chamreun Yeng Virek	Community Fishing Lot, Kampong Cham, Cambodia Community Fishing Lot, Kampot, Cambodia Community Fishing Lot, Kampot, Cambodia Community Fishing Lot, Prey Noup, Cambodia Community Fishing Lot, Takeo, Cambodia Community Legal Education Center (CLEC), Cambodia
Sauth Sophorn	Conservation and Development on Cambodia (CD Cam), Phnom Penh, Cambodia

Tep Bunnarith	Culture and Environment Preservation Association (CEPA), Cambodia
Neang Penghor Tep Malen	Dai Ku Apiwat (DKA), Kampot, Cambodia East West Network Region, Banteaymeanchey, Cambodia
Mak Sithirith	Fishery Action Coalition Team (FACT), Phnom Penh, Cambodia
Long Sochet Dam Chanthy Phan Sithan Mean Someth	Fishery Action Committee Team, Pursat, Cambodia Highland Association, Rattanakiri, Cambodia Housing Rights Task Force, Phnom Penh, Cambodia Human Resource and Natural Development Organisation of Cambodia (HRND), Siem Reap, Cambodia
Sao Vansey	Indigenous Community Support Organization (ICSO), Cambodia
Chhoun Borith	Khmer Youth and Social Development (KYSD), Phnom Penh, Cambodia
Nuth Machung Estela Estoria	Kunathor, Battambang, Cambodia Mekong River Basin Management (MRBM) Program, East Asia Regional Office, Oxfam America, Phnom Penh, Cambodia
Eung Vanak Sao Sokal Chhith Sam Ath Souy Tin Uk Ngar Boua Chanthou	New Vision, Phnom Penh, Cambodia New Vision, Phnom Penh, Cambodia NGO Forum on Cambodia, Phnom Penh, Cambodia OPKC-CBO (Network), Preah Vihear, Cambodia OPKC-CBO (Network), Preah Vihear, Cambodia Partnership for Development in Kampuchea (PADEK), Cambodia
Hor Sam-art Chheav Varee Heang Han Sieng Chouk Seng Sokheng Sok Rai Sorn Saveun, Chhoung Sareun Vong Veun Khin Yeun Sev Them Sim Sien	Peace Building Network, Battambang, Cambodia Peace Building Network, Kampong Thom, Cambodia Peace Building Network, Kampong Thom, Cambodia Peace Building Network, Mondulkiri, Cambodia Peace Building Network, Oddor Meanchey, Cambodia Peace Building Network, Oddor Meanchey, Cambodia Peace Building Network, Oddor Meanchey, Cambodia Peace Building Network, Preah Vihear, Cambodia Peace Building Network, Preah Vihear, Cambodia Peace Building Network, Rattanakiri, Cambodia Peace Building Network, Rattanakiri, Cambodia Peace Building Network, Sandan, Kampong Thom, Cambodia
Soung Save	Rural Development and Community Natural Resources Management (RDCNRM), Kratie, Cambodia
Chim Vandeth Soum Samoun Ek Vuthy	Sor Sor Troung (SST), Phnom Penh, Cambodia Urban Poor Women Development (UPWD), Cambodia Yopec Coodinator, Phnom Penh, Cambodia
Hou Ye Miao Yun	Citizen, Kunming, Yunnan province, China Freelance journalist, Kunming, Yunnan province, China
Ren Jingwen	Green Anhui, Anhui province, China

Jiang Lian	Green Camel Bell, Gansu province, China
Fang Minghe	Green Eyes China, Zhejiang province, China
Li Rong	Green Hainan, Hainan province, China
Mei Nianshu	Green Kunming, Yunnan province, China
Zhang Chun Shan	Lijiang Environmental Conservation Center, Yunnan, China
Wen Bo	Pacific Environment, Beijing, China
GE Yun	Xinjiang Conservation Fund, Beijing, China
Beute Hessellund Audersea	NOAH - Friends of the Earth Denmark
Taavi Nuum	Estonia Green Movement-FoE, Estonia
Natalia Bonilla	Accion Ecologica, Ecuador
Tove Selin	Finnish Asiatic Society, Finland
Minna Hakkarainen	Finnish Vietnamese Friendship Association, Finland
Niko Humalisto	New Wind, Finland
Anu Lounela	Siemenpuu Foundation, Finland
Sébastien Godinot	Friends of the Earth France
Klaus Schenck	Rettet den Rajenwald e.v., Germany
Regine Richter	Urgewald, Germany
Heike Drillisch	World Economy, Ecology & Development e.V. (WEED), Germany
Chris Lang	World Rainforest Movement, Germany
Lambert Okrah	Institute of Cultural Affairs (ICA), Ghana
Sandra Moniaga	HuMa, Indonesia
Norman Jiwan	Sawit Watch, Indonesia
Farah Sofa	Indonesian Forum on the Environment (WALHI)- Friends of the Earth, Indonesia
Keiko Kushuhara	Fukuoka NGO Forum on Asian Development Bank (FNA), Japan
Shigeya Kihara	Globalization Watch Hiroshima (GWH), Japan
Yuki Tanabe	Japan Center for a Sustainable Environment and Society (JACSES), Japan
Junko Okura	Jubilee Kyushu on World Debt and Poverty, Japan
Satoru Matsumoto	Mekong Watch Japan
Yoko Fukawa	Pacific Asia Resource Center (PARC), Japan
Yong-un	Korea Federation for Environmental Movements/Friends of the Earth Korea
Kim Hye Kyung	Korea ODA Watch, Korea
Sombath Somphone	Citizen, Vientiane, Lao PDR
Sengphouxay Inthavikham	Citizen, Vientiane, Lao PDR
Namthipkesone Bouttasing	Citizen/student, Vientiane, Lao PDR

Somsy Manivanh	Citizen/student, Vientiane, Lao PDR
Mohd Nizam Mahshar	Sahabat Alam Malaysia (SAM), Malaysia
Sjef Langeveld Fiona Dove	Both ENDS, Netherlands Transnational Institute (TNI), Netherlands
Andrew Preston	Association for International Water Studies (FIVAS), Norway
Samuel Gamboa	The Legal Rights and Natural Resources Center- Kasama sa Kalikasan. LRC-KSK/Friends of the Earth Philippines
Hemantha Withanage	NGO Forum on ADB, Philippines
Sleh Rabi	PENGON, Palestine
Wally Menne	Timberwatch Coalition, South Africa
Christine Eberlein	Berne Declaration, Switzerland
Mae-Anne Llanza	Asia Pacific Forum on Women Law and Development, Chiang Mai, Thailand
Baramee Chairat	Assembly of the Poor, Bangkok, Thailand
Hannarong Yaowalert	Biodiversity Conservation of Siam, Bangkok, Thailand
Penchom Tang	Campaign for Alternative Industry (CAIN), Bangkok, Thailand
Arunwadee Hong-Udon	Center for Coordinator, Health promotion network, Mahasarakham, Thailand
Aganit Pongphai	Chee River Community Network, Khonkaen, Thailand
Niwat Roykeaw	Chiang Khong Conservation Group, Chiang Rai, Thailand
Prayad Jatupornpitakkul	Chiang Mai People Network, Chiang Mai, Thailand
Miti Yaprasi	Chiang Saen Conservation Group, Chiang Rai, Thailand
Aphatsorn Sombunwatthanakun	Citizen/student, Bangkok, Thailand
Maneerat Mitprasart	Citizen, Mahasarakham, Thailand
Pongpipat Mebenjamath	Community and Cultural Recovery Project, Mae Hong Son, Thailand
Jakkapong Tanawworrapong	Community Forestry Association, Surin, Thailand
Somchai Anurat	Community Forest Association, Surin, Thailand
Rojcharek Wattanapanich	Community Forest Support Group, Chiang Mai, Thailand
Sairung Thongplon	Confederation of Consumer Organisations Thailand, Bangkok, Thailand
Sabrina Gyorvary	EarthRights Mekong School, Chiang Mai, Thailand
Leardsak Khamkongsak	Ecology and Cultural Study Group, Udon Thani, Thailand
Bualai Sawaddee	Affected people, Lam Thakhong Project, Chaiyaphum, Thailand
Sayamol Kaiyoorawong	Environmental Awareness Building (EAB), Trang, Thailand
Surachai Trong-ngam	Environmental Litigation and Advocacy for the Wants (ENLAW), Bangkok, Thailand
Poonsombat Namla	Isan Community Institute, Surin, Thailand
Decharut Sukkumnoed	Faculty of Economic, Kasetsart University, Bangkok, Thailand

Kanokporn Rattanasuteerakul	Faculty of Humanities and Social Science, Mahasarakham University, Mahasarakham, Thailand
Theerada Namhai	Farmer Community School, Mahasarakham, Thailand
Shalmali Guttal	Focus on the Global South (FOCUS), Bangkok, Thailand
Nitirat Sapsomboon	Friends of the People (FOP), Bangkok, Thailand
Pim Koetsawang	Friends Without Borders, Chiang Mai, Thailand
Kannikar Kijtiwatchakul	FTA Watch, Bangkok, Thailand
Tara Buakamsri	Greenpeace, Southeast Asia, Bangkok, Thailand
Suebswasd Snidvongs	Hak Chiang Mai Alliances, Chiang Mai, Thailand
Sombat Nonsang	Hak Mae Mun, Srisakhet, Thailand
Suvadee Thanubamrunsaen	Hill Area and Community Development Foundation, Chiang Rai, Thailand
Daniel Aguirre	Human Rights for Change International, Chiang Mai, Thailand
Nang Siphoung	Images Asia Environment Desk, Chiang Mai, Thailand
Sakorn Sisai	Lam Chiang Tha Conservation Group, Chaiyaphum, Thailand
Wichian Srichannon	Lam Paniang Recovery and Conservation Group, Chaiyaphum, Thailand
Sumat Phulaiyao	Living River Siam - SEARIN, Chiang Mai, Thailand
Trakarnchai Thummanuwong	Local Knowledge Development Association, Lampun, Thailand
Khematasn Palprem	Local Knowledge Education Project for Community Resources Management/Institute for Community Rights – ICR, Chiang Mai, Thailand
Prayong Atthachack	Loei Fund for Nature Conservation and Sustainable Development, Loei, Thailand
Somkiat Khunchiangsa	Mekong-Lanna Natural Resources Conservation Network, Chiang Rai, Thailand
Kritipong Jupoh	Minorities Development Association, Chiang Rai, Thailand
Sodsai Srsangok	Mun River Communities Organisations Network, Ubon Rachathani, Thailand
Sanan Chusakul	Mun River Wetland Recovery Project, Surin, Thailand
Sathaporn Somsak	Natural Resources and Sustainable Agriculture Network, Nan, Thailand
Pa Kongtham	Network for Mun River Flooded Forest Conservation, Ubon Rachathani, Thailand
Ruangdetch Posri	Northeastern Alternative Agriculture Network, Mahasarakham, Thailand
Supadee Wanaprapavetch	Northeastern Information Centre on Human Rights and Peace, Thailand
Jakkapong Thanaworapong	Northeastern Natural Resources and Environmental Network, Mahasarakham, Thailand
Suwit Kulapwong	Northeastern Network on Salinity and Mining Study, Udon Thani, Thailand
Jon Ungpakorn	NGO Coordinating Committee on Development (NGO-COD), Bangkok, Thailand
Wipattanchai Phimhim	Northeastern NGOs Coordinating Committee on Development (Northeastern NGO-COD), Khon Kaen, Thailand
Nittaya Inyavilert	Northern NGOs Coordinating Committee on Development (Northern NGO-COD), Chiang Mai, Thailand
Taitat Paipilai	Northern NGOs Coalition on AIDS, Chiang Mai, Thailand
Kanokwan Ukockit	Northern Organic Standard Association, Chiang Mai, Thailand

Prayong Doklumyai Decho Chaitap	Northern Peasants Federation, Chiang Mai, Thailand Northern Sustainable Development Foundation, Chiang Mai, Thailand
Supaporn Thinwattanakul Pianporn Deetes	Phayao Development Foundation, Phayao, Thailand Rivers Watch East and Southeast Asia (RWESA), Chiang Mai, Thailand
Den Nipat Tanat Dokbua	Songkram River Conservation Group, Sakonnakorn, Thailand Student Network for Mekong Studies, Ubon Rachathani University, Ubon Rachathani, Thailand
Ubon Boonmak Nawarat Daoruang	Surin Local Information Center, Surin, Thailand Udon Thani Environment Conservation Club, Udon Thani, Thailand
Chuenchom Greacen Bunyeun Kongpetsak	Palang Thai, Bangkok, Thailand Salween Watershed Development and Recovery Association, Mae Hong Son, Thailand
Tongphun Mahawongsanan	Samun and Sanien Watershed Conservation Network, Nan, Thailand
Panapat Jundittawong	Student Club for Social Justice (SVS), Chulalongkorn University, Bangkok, Thailand
Chinnaraj Bootseephumi	Sustainable ISAN Center Faculty of Liberal Arts, Ubon Ratchathani University, Ubon Rachathani, Thailand
Chartchai Thammo Somkid Mahissaya Premrudee Daoroung	Takonyom Youth Group for River, Prae, Thailand Thai Volunteer Service (TVS), Bangkok, Thailand Towards Ecological Recovery and Regional Alliance, (TERRA), Bangkok, Thailand
Nikom Puttha	Upper Ping Watershed Development Project, Chiang Mai, Thailand
Ricardo Carrere	World Rainforest Movement (WRM), Uruguay
Saskia Ozinga	Forests and the European Union Resource Network (FERN), UK
Joseph Zacune Larry Lohmann Vicky Cann	Friends of the Earth UK The Corner House, UK World Development Movement (WDM), UK
Bruce Jenkins Scot Quaranda Jeremy Mak	Bank Information Center (BIC), USA Dogwood Alliance, USA Educational Network for Global and Grassroots Exchange, USA
Orin Langelle Carl Middleton	Global Justice Ecology Project, USA International Rivers, USA
Nguyen Duc Anh Nguyen T. Phuong	Citizen/Student, Cantho, Vietnam Citizen/Student, Ho Chi Minh City, Vietnam

Cc:

MRC Council

H.E. Mr Lim Kean Hor, Minister of Water Resources and Meteorology, Cambodia

H.E. Ms Khempheng Pholsena, Minister to the Prime Minister's Office, Lao PDR

H.E. Mr Yongyuth Yuthavong, Minister of Natural Resources and the Environment, Thailand

H.E. Dr Cao Duc Phat, Minister of Agriculture and Rural Development, Vietnam

MRC Joint Committee

H.E. Mr Sin Niny, Vice-Chair of Cambodia National Mekong Committee, Cambodia

Mr Chanthavong Saignasith, Director-General of Lao National Mekong Committee, Lao PDR

Mr Saksit Tridech, Permanent Secretary, Ministry of Natural Resources and the Environment, Thailand

Mr Nguyen Hong Toan, Secretary-General of Viet Nam National Mekong Committee, Vietnam

Donors

Government of Australia

Government of Belgium

Government of Denmark

Government of Finland

Government of France

German Technical Cooperation (GTZ)

Government of Japan

Government of the Netherlands

Government of New Zealand

Government of Norway

Government of Sweden

Government of Switzerland

Government of the United States of America

Asian Development Bank

European Commission

United Nations Development Programme

World Bank

Working committee with respect to this letter

Premrudee Daoroung

Director

**Towards Ecological
Recovery & Regional
Alliance (TERRA)**

409 Soi Rohitsuk

Pracharajbampen Road

Huay Kwang, Bangkok

Thailand

fer@terraper.org

Tel : (66 2) 691 0718-20

Fax: (66 2) 691 0714

Suntaree Saeng-ging

Secretary General

**NGO-Coordinating
Committee on Development,
Thailand**

409 Soi Rohitsuk

Pracharajbampen Road

Huay Kwang, Bangkok

Thailand

ngocod@thai.com

Tel : (66 2) 691 1216

Fax: (66 2) 691 121

On behalf of Rivers Coalition
in Cambodia

NGO Forum on Cambodia

#9-11 Street 476

Toul Tompong,

Phnom Penh,

Cambodia

samath@ngoforum.org.kh

Tel: (855) 23 214 429

Fax: (855) 23 994 063